

16^{ème} Assemblée générale 8 mars 2014 – Hôtel-Restaurant Rössli, Illnau

Bienvenue

Alex Dysli ouvre l'Assemblée générale de l'année statutaire **2013 à 13h35**. Il salue les **89** membres actifs présents (ayant droit de vote) ainsi que deux invités. Il salue en particulier nos membres d'honneur, Peter Manzanares en tant que représentant de la société Hostettler et Enrico Leardi. Marcel Oggier assure cette année la traduction simultanée en Français.

Une minute de silence est observée à la mémoire de Röbi Stebler, membre du club qui est décédé le 20 juin 2013.

Monika Egli et Benno Michel sont proposés comme scrutateurs pour cette assemblée. Ils sont élus sans opposition. De même, l'ordre du jour, conforme à la convocation, est approuvé à l'unanimité.

1 Approbation du procès-verbal de l'Assemblée Générale 2012

Le procès-verbal de l'AG 2012, publié sur le site Internet est accepté à l'unanimité. Doris Zimmerli demande de remplacer la photo du secrétaire de l'assemblée dans la présentation power point.

2 Approbation du rapport annuel 2013 du comité

Le rapport annuel du comité, publié sur le site Internet, est accepté sans opposition.

3 Approbation des comptes annuels et du rapport des vérificateurs des comptes

Werner Zubler commente le bilan et le compte d'exploitation de l'année statutaire 2013. Les chiffres sont indiqués dans le tableau ci-dessous.

Bilanz / Bilan 2013

AKTIVEN / actifs			
1000	Kasse - En caisse		66.45
1020	ZKB Unterägeri - BCZ Unterägeri		83'809.86
1050	Debitoren Mitglieder - Débiteurs membres		620.00
1051	EStV: Verrechnungssteuer - IA.		24.20
1070	Vorrat Bekleidungsartikel - Stock vêtements		0.00
1090	Trans. Aktiven - Actifs transitoires		3'000.00
			87'520.51
PASSIVEN / passifs			
2000	Kreditoren allgemein - Crédeurs		3'682.80
2070	ausstehende Gutscheine - Bons cadeaux		0.00
2080	Rückstellung Anlässe - Provisions pour événements		35'000.00
2090	Trans. Passiven - Passifs transitoires		19'200.00
2100	Vereinsvermögen (Kapital) - Fortune (capital)		
	Stand per 1.1.2010 - Etat au 1.1.2010	27'845.56	
	Reingewinn per 31.12.2013 - Bénéfice net	1'792.15	29'637.71
			87'520.51

Le bilan présente une fortune de CHF 29'637,71

Erfolgsrechnung / Comptes de résultat

ERFOLGSRECHNUNG		2013	Budget 2013
ERTRAG - recettes			
6000	Beiträge Mitglieder - Cotisations des membres	14'400.00	15'000.00
6100	Beiträge Sponsoren + Gönner - Sponsors et donateurs	11'332.05	9'500.00
6500	Verkauf Bekleidungsartikel - Vente de vêtements	4'769.00	4'000.00
6700	Zinserträge - Intérêts créditeurs	20.10	0.00
		30'521.15	28'500.00
AUFWAND - dépenses			
4000	Bekleidungsartikel - Vêtements	4'540.05	4'000.00
4200	Zinsen und Bankspesen - Intérêts passifs & frais bancaires	29.85	200.00
4700	Büromaterial + Verw.kosten - Mat. bureau + frais adm.	1'759.15	3'170.00
4800	GV + div. Anlässe - AG + div. manifestations	17'876.10	32'300.00
4900	Übrige Aufwendungen - Autres frais	523.85	1'500.00
4910	Spez. Anlässe - Événements particuliers	4'000.00	-5'000.00
		28'729.00	36'170.00
	Reingewinn - Bénéfice net	1'792.15	-7'670.00
		30'521.15	28'500.00

Le compte de pertes et profits clôture avec un excédent de produits de CHF 1'792,15
Aucune question n'est posée à propos du bilan ou du compte de pertes et profits.

Les réviseurs des comptes Silvia Fischlin et Peter Hochreutener recommandent dans le rapport de révision d'accepter les comptes et d'en donner décharge au caissier, Werner Zubler.

Les comptes annuels ainsi que le rapport des réviseurs sont acceptés sans opposition.

4 Décharge au comité

L'assemblée à l'unanimité donne décharge au comité pour l'année statutaire 2013. Alex remercie ses collègues du comité pour leur très bonne collaboration; sans celle-ci ni un engagement très important de la part de chacun d'eux, le club avec son programme d'activités riche et très varié ne pourrait continuer d'exister. En guise de remerciements pour le très gros travail fourni, Alex remet une petite attention à chaque membre du comité ainsi qu'aux deux réviseurs des comptes.

5 Traitement des propositions

Aucune proposition n'est parvenue au comité.

6 Arrêter le programme annuel 2013

6.1. **Manifestation officielle** (Alex Dysli)

Assemblée Générale ordinaire de l'année statutaire 2013 le 8 mars 2014 au Restaurant Rössli à Illnau.

6.2. **Cours et formation** (Reto Wirth)

Reto Wirth remercie les membres pour le grand intérêt porté aux cours, qui présentement sont déjà tous complets. Reto commente le contenu et l'objectif des cours suivants:

- | | |
|--------------------|--|
| 18 janvier 2014 | Utilisation des systèmes de navigation GPS
cours organisé par Motorama à Wetzikon. Reto attire l'attention sur le fait qu'à l'avenir le programme "BaseCamp" devra être utilisé car le programme actuel "MapSource" n'est plus soutenu. |
| 8 février 2014 | Cours de premier secours chez Hostettler à Sursee. Reto commente rapidement le contenu de ce cours. Il en profite pour remercier Hostettler AG qui une fois de plus nous a offert l'hospitalité. |
| 26 - 27 avril 2014 | Learning by Doing. Soixante-quatre participants sont attendus. Ils rouleront en 5 groupes distincts. Reto donne rapidement quelques indications au sujet de l'itinéraire emprunté lors de ces deux journées. |
| 5 - 6 mai 2014 | Cours sur le circuit de l'Anneau du Rhin |
| 15 juin 2014 | Cours "moto inclinée"
La matinée sera consacrée à exercer l'inclinaison de la moto au moyen d'un véhicule spécialement préparé.
L'entraînement se poursuivra l'après-midi sur routes ouvertes, chacun avec sa propre moto. |
| 21 - 22 juin 2014 | Cours "technique de virages" en Suisse centrale. |

Reto encourage les membres du club à faire preuve d'initiative pour chercher et participer à d'autres cours de formation proposés sur le marché.

6.3. Sorties (Alex Dysli)

28 - 29 juin 2014	Sortie Romande, le départ est fixé à l'aérodrome de Grenchen
11 - 13 juillet 2014	Weekend dans la région de l'Allgäu
8 - 11 août 2014	4 ou 3 jours (au choix) en Forêt-Noire / Vosges
30.8. – 6.9. 2014	Sortie d'une semaine dans la région Rhône-Alpes / Provence. Les itinéraires de l'année dernière ont été un peu modifiés
5 octobre 2014	Sortie d'automne avec Helmut

Alex décrit succinctement ces sorties. Pour certaines d'entre-elles des places sont encore disponibles.

6.4. Evénements communautaires (Roger Wunderlin)

Roger présente le programme suivant:

1 – 2 février 2014	Sorties raquettes / Soirée fondue
18 mai 2014	Brunch de printemps / Restaurant des habitués à Grosshöchstetten
24 mai 2014	YAMAHA-Day chez Hostettler SA à Sursee
20 septembre 2014	Course d'orientation
Chaque trimestre	Tables rondes régionales

Le programme de la course d'orientation et la région où elle se déroulera ne sont pas encore définis. Roger est reconnaissant pour toute proposition ou idée qu'on voudra bien lui soumettre. Les rencontres des habitués de la région de Aarau se feront à l'avenir sous la responsabilité de Rico.

Alex remercie ses collègues du comité pour l'important travail qu'ils ont fourni et présente une fois encore le programme annuel dans son ensemble, sous forme de tableau.

Jahresprogramm 2014-1

Januar		Februar		März		April		Mai		Juni	
Mi, 01	Neujahr	Sa, 01	Fondueplausch	Sa, 01		Di, 01		Do, 01	Tag der Arbeit	So, 01	
Do, 02		So, 02	Fondueplausch	So, 02		Mi, 02		Fr, 02		Mo, 02	
Fr, 03		Mo, 03		Mo, 03		Do, 03		Sa, 03		Di, 03	
Sa, 04		Di, 04		Di, 04		Fr, 04		So, 04		Mi, 04	
So, 05		Mi, 05		Mi, 05		Sa, 05		Mo, 05	ADR Riedo	Do, 05	
Mo, 06		Do, 06		Do, 06		So, 06		Di, 06	ADR Riedo	Fr, 06	BE
Di, 07		Sa, 04		Fr, 07		Mo, 07		Mi, 07		Sa, 07	Pfingsten
Mi, 08		Sa, 08	Unfallkurs	Sa, 08	GV Illnau	Di, 08		Do, 08		So, 08	Pfingsten
Do, 09		So, 09		So, 09		Mi, 09		Fr, 09	AG	Mo, 09	Pfingsten
Fr, 10		Mo, 10		Mo, 10		Do, 10		Sa, 10		Di, 10	
Sa, 11		Di, 11		Di, 11		Fr, 11	ZH	So, 11	Muttertag	Mi, 11	
So, 12		Mi, 12		Mi, 12		Sa, 12		Mo, 12		Do, 12	
Mo, 13		Do, 13		Do, 13		So, 13		Di, 13		Fr, 13	ZH
Di, 14		Fr, 14		Fr, 14	BE	Mo, 14		Mi, 14		Sa, 14	
Mi, 15		Sa, 15		Sa, 15		Di, 15		Do, 15		So, 15	Schräglagen
Do, 16		So, 16		So, 16		Mi, 16		Fr, 16	Romandie	Mo, 16	
Fr, 17		Mo, 17		Mo, 17		Do, 17		Sa, 17		Di, 17	
Sa, 18	Navikurs	Di, 18		Di, 18		Fr, 18	Karfreitag	So, 18	Frühlingsbrunch	Mi, 18	
So, 19		Mi, 19		Mi, 19		Sa, 19	Ostern	Mo, 19		Do, 19	
Mo, 20		Do, 20	Swissmoto	Do, 20		So, 20	Ostern	Di, 20		Fr, 20	SZ/Romandie
Di, 21		Fr, 21	SG/AG	Fr, 21	Romandie	Mo, 21	Ostermontag	Mi, 21		Sa, 21	Kurvenkurs
Mi, 22		Sa, 22	Swissmoto	Sa, 22		Di, 22		Do, 22		So, 22	Kurvenkurs
Do, 23		So, 23	Swissmoto	So, 23		Mi, 23		Fr, 23	SG	Mo, 23	
Fr, 24		Mo, 24		Mo, 24		Do, 24		Sa, 24	YAMAHA Day	Di, 24	
Sa, 25		Di, 25		Di, 25		Fr, 25		So, 25		Mi, 25	
So, 26		Mi, 26		Mi, 26		Sa, 26	LBD	Mo, 26		Do, 26	
Mo, 27		Do, 27		Do, 27		So, 27	LBD	Di, 27		Fr, 27	
Di, 28		Fr, 28		Fr, 28	SZ	Mo, 28		Mi, 28		Sa, 28	Sortie Romande
Mi, 29				Sa, 29		Di, 29		Do, 29	Auffahrt	So, 29	Sortie Romande
Do, 30				So, 30		Mi, 30		Fr, 30		Mo, 30	
Fr, 31				Mo, 31				Sa, 31			

Jahresprogramm 2014-2

Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
Di, 01.		Fr, 01.	Bundesfeier	Mo, 01.	Rhône alpes	Mi, 01.		Sa, 01.		Mo, 01.	
Mi, 02.		Sa, 02.		Di, 02.	Rhône alpes	Do, 02.		So, 02.		Di, 02.	
Do, 03.		So, 03.		Mi, 03.	Rhône alpes	Fr, 03.		Mo, 03.		Mi, 03.	
Fr, 04.		Mo, 04.		Do, 04.	Rhône alpes	Sa, 04.	Herbstfahrt	Di, 04.		Do, 04.	
Sa, 05.		Di, 05.		Fr, 05.	Rhône alpes	So, 05.		Mi, 05.		Fr, 05.	SZ
So, 06.		Mi, 06.		Sa, 06.	Rhône alpes	Mo, 06.		Do, 06.		Sa, 06.	
Mo, 07.		Do, 07.		So, 07.		Di, 07.		Fr, 07.	AG	So, 07.	
Di, 08.		Fr, 08.	Schwarzwald	Mo, 08.		Mi, 08.		Sa, 08.		Mo, 08.	
Mi, 09.		Sa, 09.	Schwarzwald	Di, 09.		Do, 09.		So, 09.		Di, 09.	
Do, 10.		So, 10.	Schwarzwald	Mi, 10.		Fr, 10.	SG	Mo, 10.		Mi, 10.	
Fr, 11.	Allgäu	Mo, 11.	Schwarzwald	Do, 11.		Sa, 11.		Di, 11.		Do, 11.	
Sa, 12.	Allgäu	Di, 12.		Fr, 12.	BE	So, 12.		Mi, 12.		Fr, 12.	
So, 13.	Allgäu	Mi, 13.		Sa, 13.		Mo, 13.		Do, 13.		Sa, 13.	
Mo, 14.		Do, 14.		So, 14.		Di, 14.		Fr, 14.	BE	So, 14.	
Di, 15.		Fr, 15.	AG/ZH	Mo, 15.		Mi, 15.		Sa, 15.		Mo, 15.	
Mi, 16.		Sa, 16.		Di, 16.		Do, 16.		So, 16.		Di, 16.	
Do, 17.		So, 17.		Mi, 17.		Fr, 17.	ZH	Mo, 17.		Mi, 17.	
Fr, 18.		Mo, 18.		Do, 18.		Sa, 18.		Di, 18.		Do, 18.	
Sa, 19.		Di, 19.		Fr, 19.	SZ/Romandie	So, 19.		Mi, 19.		Fr, 19.	
So, 20.		Mi, 20.		Sa, 20.	Orientierungsfahrt	Mo, 20.		Do, 20.		Sa, 20.	
Mo, 21.		Do, 21.		So, 21.		Di, 21.		Fr, 21.		So, 21.	
Di, 22.		Fr, 22.	SG	Mo, 22.		Mi, 22.		Sa, 22.		Mo, 22.	
Mi, 23.		Sa, 23.		Di, 23.		Do, 23.		So, 23.		Di, 23.	
Do, 24.		So, 24.		Mi, 24.		Fr, 24.		Mo, 24.		Mi, 24.	Heiligabend
Fr, 25.		Mo, 25.		Do, 25.		Sa, 25.		Di, 25.		Do, 25.	Weihnachten
Sa, 26.		Di, 26.		Fr, 26.		So, 26.		Mi, 26.		Fr, 26.	Stephanstag
So, 27.		Mi, 27.		Sa, 27.		Mo, 27.		Do, 27.		Sa, 27.	
Mo, 28.		Do, 28.		So, 28.		Di, 28.		Fr, 28.		So, 28.	
Di, 29.		Fr, 29.		Mo, 29.		Mi, 29.		Sa, 29.		Mo, 29.	
Mi, 30.		Sa, 30.	Rhône alpes	Di, 30.		Do, 30.		So, 30.		Di, 30.	
Do, 31.		So, 31.	Rhône alpes			Fr, 31.				Mi, 31.	Silvester

Aucune demande ou proposition de modification n'est formulée par l'Assemblée. Le programme annuel 2014 est adopté à l'unanimité.

7. Budget et cotisations annuelles 2014

Le comité propose de maintenir les cotisations annuelles suivantes:

Membres actifs	CHF 120.00
Membres "passagers"	CHF 90.00
Membres passifs	CHF 60.00

Werner Zubler présente et commente la proposition de budget suivante:

Budget 2014

		2013	Budget 2013	Budget 2014
ERTRAG - recettes				
6000	Beiträge Mitglieder - cotisations	14'400.00	15'000.00	14'000.00
6100	Beiträge Sponsoren + Gönner - sponsors & donateurs	11'332.05	9'500.00	9'500.00
6500	Verkauf Bekleidungsartikel - vente de vêtements	4'769.00	4'000.00	4'000.00
6700	Zinserträge - intérêts créditeurs	20.10	0.00	0.00
		30'521.15	28'500.00	27'500.00
AUFWAND - dépenses				
4000	Bekleidungsartikel - vêtements	4'540.05	4'000.00	4'000.00
4200	Zinsen und Bankspesen - intérêts et frais bancaires	29.85	200.00	200.00
4700	Büromaterial + Verw.kosten - mat. de bureau & frais adm.	1'759.15	3'170.00	3'370.00
4800	GV + div. Anlässe - AG + événements divers	17'876.10	32'300.00	32'300.00
4900	Übrige Aufwendungen - frais divers	523.85	1'500.00	1'500.00
4910	Spez. Anlässe - événements particuliers	4'000.00	-5'000.00	-5'000.00
		28'729.00	36'170.00	36'370.00
	Reingewinn - bénéfice net	1'792.15	-7'670.00	-8'870.00
		30'521.15	28'500.00	27'500.00

L'assemblée approuve le budget ainsi que les cotisations annuelles pour 2014 sans avis contraire.

8. Hommages

Les membres suivants ont fêté un anniversaire "chiffre rond" en 2013

40 ans Angello Santulli, Claudio Giussani, Daniel Bölsterli

50 ans Markus Rüfenacht, Daniela Kolb, Jürg Fuhrmann, Felix Wittwer, Marcel Oggier, Rolf Hunziker, René Studer, Peter Dettwiler

60 ans Silvia & Charly Fischlin, André Loviat, Samuel Zuber

65 ans Paul Baumgartner

70 ans Urs Frei, Vinzenz Widmer

Alex remercie les chefs de groupes de même que Silvia et Dora comme responsables du shop et aussi Suzanne pour les traductions ainsi que tous ceux qui sous une forme ou une autre ont travaillé pour le club.

Werni prend la parole pour rendre hommage à Alex pour l'immense travail qu'il a accompli ces quatre dernières années en tant que président du club. L'assemblée honore son engagement par un tonnerre d'applaudissement.

9. Divers

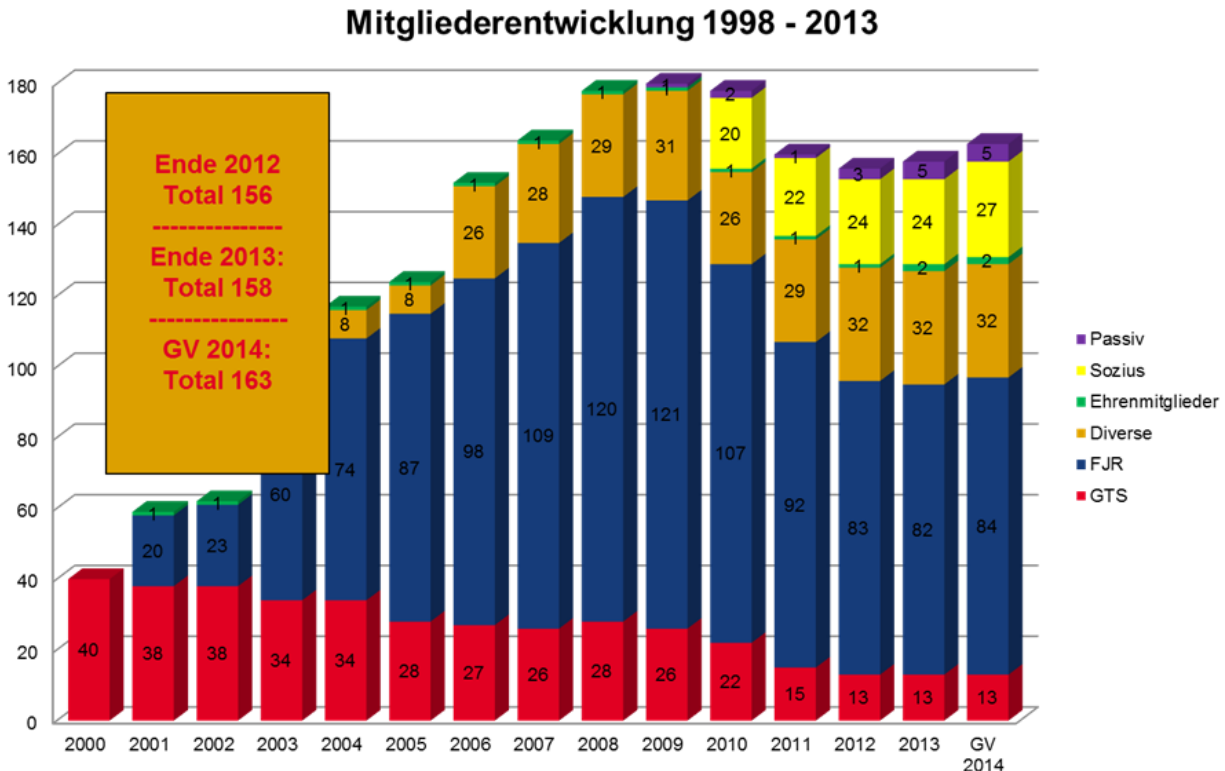
Organisation

Alex souhaite se départir de sa responsabilité des activités "Sorties". Son successeur à ce poste sera à partir de 2015 Georg Meier.

Mike Christeller collabore dès à présent à la rédaction du journal du club "Schaufenster". Rico sera à l'avenir responsable de l'organisation des tables rondes de la région de Aarau.

Evolution de l'effectif des membres

Alex illustre l'évolution de l'effectif des membres du club au moyen du tableau ci-dessous:



La tendance de l'évolution de l'effectif du club est à la hausse. La documentation du club est remise par Hostettler à chaque nouveau propriétaire d'une FJR vendue dans le commerce spécialisé. Déjà six nouveaux membres ont été enregistrés durant les trois premiers mois de 2014. Les nouveaux membres arrivés en 2013 sont présentés et une cordiale bienvenue leur est souhaitée.

Partenaires et sponsors

Alec remercie nos partenaires et nos sponsors pour les multiples prestations qu'ils offrent. Ils soutiennent le club financièrement et fournissent aussi d'importantes prestations en nature. Sans ce soutien, le fonctionnement du club au niveau élevé que nous connaissons ne serait pas possible.

Alex souligne encore l'engagement important ainsi que la fidélité envers notre club de la société Hostettler, ce qui de nos jours ne va pas de soi.

D'autre part, Alex attire encore l'attention sur le paquet d'assurances attractives proposées par la Compagnie Allianz aux membres du club, lequel comprend un rabais de 10%. La contribution de sponsoring de l'Allianz dépend directement du nombre de contrats souscrits, raison pour laquelle Alex prie les membres de tenir compte de cet aspect lors du choix de leurs assurances. Et pour terminer il remercie encore nos sponsors GAREBA, SDW Software ainsi que Rivella pour le soutien qu'ils nous apportent.

Nouveautés / Divers

Alex informe l'Assemblée à propos de divers points et modifications comme suit:

- Le décompte des frais des manifestations organisées par le club sera à l'avenir établi par le club et ceux-ci facturés directement aux participants. En règle générale, ces frais comprennent toutes les dépenses engagées pour le gîte et la nourriture. Ne sont pas prises en compte, les dépenses personnelles ainsi que les frais d'essence, de pneus, etc.
- L'inscription ou la désinscription à une manifestation organisée par le club doit se faire par le site internet. Ceci permet de garantir que les responsables de l'organisation reçoivent immédiatement les informations nécessaires. L'envoi de messages électroniques directement à Alex doit être réservé aux situations exceptionnelles. Cela provoque un important surcroît de travail et occasionne des difficultés au niveau de la coordination.
- Les couples qui s'inscrivent à une manifestation sont priés de le faire sous le nom du pilote en indiquant le nom de la personne accompagnante.
- Les fichiers GPS des itinéraires ne seront plus distribués aux participants avant la sortie. Les indications relatives au trajet seront données sous une forme condensée dans le cadre des informations générales de la sortie. Un rapporteur sera désigné pour chaque manifestation, lequel sera responsable des prises de vue et de la rédaction d'un compte-rendu.
- Notre club est depuis peu aussi présent sur facebook → www.facebook.com/gtsfjr
- Alex attire l'attention qu'à l'étranger, le grand autocollant "CH" est toujours obligatoire.

Tourer de l'année

Avec 18,2% des suffrages, les lecteurs de la revue moto "Töff" ont à nouveau en 2013 élu la nouvelle FJR "moto de tourisme" (Tourer) de l'année. C'est la treizième fois depuis sa sortie en 2001, ce qui souligne les qualités équilibrées de la FJR.

Peter Manzanares / Hostettler AG

Peter Manzanares informe l'Assemblée des changements intervenus dans le management de la société Hostettler AG. Il assure cependant que le soutien apporté au club est toujours acquis et que les prestations fournies à celui-ci par le passé le seront encore à l'avenir. Cet engagement de la société Hostettler reflète l'enthousiasme du club pour le produit ainsi que l'estime et le respect portés au comité pour ses prestations professionnelles. Alex profite de l'occasion pour remercier les responsables de Hostettler pour leur excellente collaboration. Il souligne en particulier que le soutien apporté au club va bien au-delà des attentes. C'est par de vifs applaudissements que les membres présents remercient également Peter Manzanares pour ces prestations qui soulignent la fidélité de la société Hostettler envers notre club.

Dès lors que les participants n'ont plus de questions, Alex clôt l'Assemblée à environ 14:30. Tout le comité souhaite à chacun une belle saison moto sans accident.

Pour la rédaction du procès-verbal
Mike Christeller